



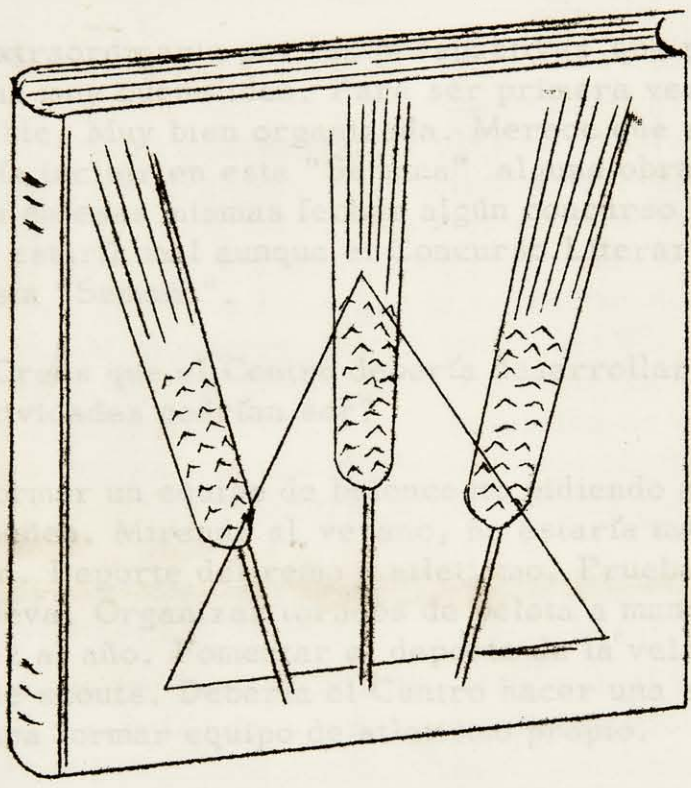
ENCUESTA LOCAL

A raíz de la "Semana de Actividades del Centro", se ha hecho una encuesta sobre la misma entre la juventud. Han sido consultados una cuarentena de jóvenes de ambos sexos. Los resultados han sido en general satisfactorios. A continuación damos el resultado -resumen de las mismas:-

L U Z A R O

Pregunta .: ¿Qué opinión te merece en conjunto "La Semana de Actividades del Centro", que hemos celebrado?

Respuesta .: Excmo. Me parece muy bien organizada. Me gusta mucho lo que se hace, ha estado bastante aceptada. Me gusta mucho el teatro y podrán también celebrarse algunas actividades literarias y de dibujo para jóvenes. No me gusta mucho el deporte y de Dibujo Infantil se celebrara en adelante.



Pregunta .: ¿Qué actividades te parecen más interesantes? ¿Qué actividades te parecen más activadas deportivas?

Respuesta .: Fútbol, tenis, baloncesto, voleibol, etc. Me gusta mucho organizar una competición de natación entre las cuadrillas de Deva. Organizar una competición de pelota vasca. Organizar regatas alguna vez. Organizar un equipo de fútbol. Organizar un equipo de voleibol. Organizar un equipo de baloncesto. Organizar un equipo de tenis. Organizar un equipo de pádel. Organizar un equipo de fútbol. Organizar un equipo de voleibol. Organizar un equipo de baloncesto. Organizar un equipo de tenis. Organizar un equipo de pádel.

Pregunta .: ¿Te parece bueno el programa de Cine-forum que viene desarrollando el Centro? ¿Son acertadas las películas? ¿Qué te parece el público que asiste a los Foros?

Respuesta .: Las películas, son en general, muy buenas. Alguno preferiría películas más serias como las de guerra. Otras prefieren películas cómicas. En general, me está de acuerdo en decir que queda muy poca gente al colgado de después de la película, y aún la que queda tiene mucho miedo de hablar. El público que asiste es muy numeroso, más bien van pocos para las películas que son.

CENTRO DE JOVENES

DEVA

El público que asiste es muy numeroso, más bien van pocos para las películas que son. Todos están de acuerdo en decir que queda muy poca gente al colgado de después de la película, y aún la que queda tiene mucho miedo de hablar. El público que asiste es muy numeroso, más bien van pocos para las películas que son.

Fr. D.

CARTA AL SOCIO

Francisco Salegui

Itur. Kale. 28. 2º

DEVA nº 8

ENCUESTA LOCAL

=====

A raíz de la "Semana de Actividades del Centro", se ha hecho una encuesta sobre la misma entre la juventud de Deva. Han sido consultados una cuarentena de jóvenes de ambos sexos. Las respuestas han sido en general satisfactorias. A continuación damos el resultado -resumen de las mismas-:

Pregunta .: ¿Qué opinión te merece en conjunto "La Semana de Actividades del Centro", que hemos celebrado?

Respuesta .: Extraordinaria por las perspectivas que puede abrir a la gente joven. Ha sido una muy buena idea. Para ser primera vez que se hace, ha estado bastante aceptable. Muy bien organizada. Merece que se repita. Para otra ocasión, convendría incluir en esta "Semana" alguna obra de teatro y podrán también celebrarse en esas mismas fechas algún concurso literario y de dibujo para jóvenes. No estaría mal aunque el Concurso Literario y de Dibujo Infantil se celebrara en esta "Semana".

Pregunta .: ¿Crees que el Centro debería desarrollar más actividades deportivas? ¿Qué actividades podrían ser?

Respuesta .: Formar un equipo de baloncesto pidiendo a estudiantes y veraneantes que nos enseñen. Mirando al verano, no estaría mal organizar una competición de natación. Deporte del remo y atletismo. Pruebas de atletismo entre las cuadrillas de Deva. Organizar torneos de pelota a mano ó pala. Organizar regatas alguna vez al año. Fomentar el deporte de la vela, esquí acuático, balón-bolea, equipo de scouts. Debería el Centro hacer una selección de jóvenes de ambos sexos para formar equipo de atletismo propio.

Pregunta .: ¿Te parece bueno el programa de Cine-forum que viene desarrollando el Centro? ¿Son acertadas las películas? ¿Qué te parece el público que asiste a los Forum?

Respuesta .: Las películas, son en general muy buenas. Alguno preferiría películas más serias como las de antes. Otros prefieren películas cómicas. En general, se está de acuerdo en que las películas que se van trayendo ahora son más adaptadas al público que asiste. Se pide que a medida que se vaya educando la gente vayan trayéndose películas de más fondo.

El público que asiste no es muy numeroso, más bien van pocos para las películas que son. Todos están de acuerdo en decir que queda muy poca gente al coloquio de después de la película, y aún la que queda tiene mucho miedo de hablar. El coloquio resulta pobre porque no se dialoga lo bastante, aunque últimamente se nota una cierta mejoría.

Pregunta .: ¿Qué te han parecido las conferencias de esta semana? ¿Qué más cabría hacer en éste sentido?

Respuesta .: Las conferencias han sido muy interesantes y, con temario muy adaptado a los problemas de la época actual. Deberían ser más numerosas aunque sin cansar a la gente. Debería haber más conferencias de tipo social. Harían falta dar cursillos o conferencias de tipo prenoviazgo y prematrimoniales.

Conferencias de tipo sencillo sobre todo en el lenguaje que se usa. Mejor que traer una semana dos conferencias con distinto tema, sería traer a un mismo conferenciante que explicara su tema, desarrollándolo en varias charlas.

Pregunta. : ¿Qué te pareció la Misa por la Juventud de Deva, que se celebró el sábado? ¿Crees que conjuntos de este tipo y la música con esos ritmos tiene lugar dentro de una función religiosa? ¿Crees que tú puedes expresar mejor tu sentimiento religioso con esta música que, con la clásica que se ha venido usando hasta ahora?

Respuesta. : Esta música es tan digna de respeto como el gregoriano y tiene perfecto lugar dentro de una función religiosa, siempre que se hagan las cosas con la debida seriedad. Mucha música clásica no me dice nada. Esta música me ayuda más a expresar mi sentimiento religioso porque es una música que la siento más que la clásica, esta música me dice más que la clásica. A otro, le parece prematuro el decir si esta música vale más para expresar el sentimiento religioso que la clásica. Otros dicen que la expresión de la religión depende más de uno mismo que de la música, por lo tanto, las dos clases de música serían igualmente válidas. Se oía demasiado a los instrumentos. Se notaba poco ensayado al coro y ésto deslució mucho. Esta música no valdría para los no jóvenes. Para otros esta música y conjuntos de este tipo serían la música del futuro en la Iglesia, cuyo deber es adaptarse a los tiempos y mentalidades modernas.

Pregunta. : El Festival del domingo, artísticamente formidable, en cuanto a asistencia de público, fué un fracaso ¿A qué causas atribuirías esto?

Respuesta. : Al precio demasiado alto. Hizo tiempo bueno para ir al monte. Ma la hora: un domingo a las doce y media es demasiado tarde. Estos festivales habría que hacerlos sobre todo desde Primavera, el viernes a la noche. No haber incluido ningún número con componentes de la localidad, esto resta interés. La gente de Deva, que es tan particular y difícil. Las divisiones que existen. Por qué todo fué en vascuence. Vemos actuar demasiadas veces a niños.

NOTA. : Esta Junta Directiva del Centro de Jóvenes, agradece muy de veras esta sincera colaboración de sus socios y amigos a la vez que les dice que tendrá muy en cuenta estas preciosas sugerencias en sus futuros programas de acción.

LA JUNTA DIRECTIVA

"El sentido común, es la cosa mejor repartida del mundo, pues cada hombre estima estar tan bien provisto del mismo, que aún aquellos mismos que son los más difíciles de contentar en todas las demás cosas, en lo que al sentido común se refiere, no suelen tener costumbre de añorar más del que tienen"

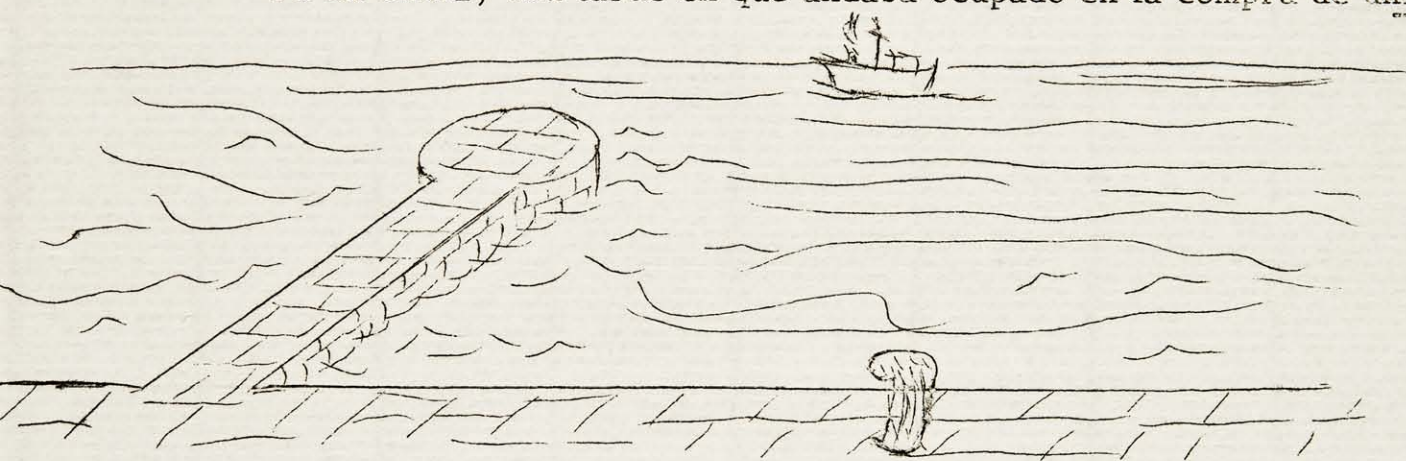
DESCARTES
Discurso del Método - 1ª Parte

MANUEL ZABALA

Dedicado a mis queridos Debarras y a su gente de mar "Itxas gizonak" de su Costa Vasca. !Boga boga mariñela.... (Canto popular de los marineros de Ondarroa).

En Diciembre de 1.896, después de un viaje muy accidentado desde Bilbao a Inglaterra y regreso, logré mi empleo de agregado en el vapor "Magallanes", de la Trasatlántica Española. Para tomar posesión tuve que trasladar me de Bilbao a Cádiz, atravesando en terecera clase toda España, de norte a sur.

Ya en Cádiz, una tarde en que andaba ocupado en la compra de uni



formes y ropa, tropecé en la calle Ancha, la más céntrica y popular, con un grupo de marineros vascos de la Armada. Cuál no sería mi sorpresa al ver que de ellos, se destacaba un muchacho de mi edad - 21 ó 22 años- y, dirigiéndose a mí me envolvía en un alrazo fortísimo. No le reconocí en principio, al verle vestido con aquel gran uniforme de galones y paño azul. Era Manuel Zabala, un muchacho atlético, rubio, muy ancho de espaldas, Le conocía desde la escuela, en Deva, donde habíamos andado juntos. Muy joven la había él abandonado para ayudar a su padre, un viejo lobo de mar que navegaba en un pequeño barco de vela, haciendo la travesía de Cádiz a Bilbao y de Asturias a Guipúzcoa con el transporte de sal y carbón.

Estos marineros de barco de vela fueron los más avezados y los más arriesgados y valientes de cuantos ha habido en las costas vascas. Su vida estaba siempre pendiente de un hilo. En frágiles goletas a merced del viento, conocían todas las tempestades, vendavales, galernas, nortes y noroestes que azotan aquel mar, uno de los más agitados y bravos del mundo y en el que los naufragios eran muy frecuentes.

En una ocasión, navegando Manuel Zabala con su padre en "El Industrial", una goleta de 100 toneladas, al entrar un anochecer en la ría de Bilbao, un fuerte vendaval arrojó el barco a la playa de Las Arenas, haciéndolo embarrancar. Hundido "El Industrial", pasaron los naufragos toda la noche y parte del día siguiente agarrados a una verga a la vista de mucha gente que los

contemplaba desde el muelle de Portugalete y la Playa de las Arenas, sin poder ayudarles lo más mínimo.

Manuel Zabala, su padre y el patrón y la marinería aguantaban como podían aquellas furiosas olas. Algunas eran tan fuertes que al padre, ya viejo, le desprendían del asidero. Entonces, su hijo, haciendo heroicos esfuerzos lograba rescatarlo y volverlo a la verga. Esta escena se repitió varias veces ante la viva emoción de cientos de personas que presenciaban los desesperados esfuerzos de aquellos valientes marinos vascos.

Por fin, a las dos de la tarde, una lancha salvavidas recogió a los naufragos después de hacer grandes maniobras. Zabala y su padre fueron internados en un hospital de donde, al cabo de algunos días marcharon a Deva a reponerse. En este naufragio hubo que lamentar la pérdida de dos vidas. Los periódicos de Bilbao hicieron comentarios patéticos a aquel suceso y encomiaron mucho la heroicidad del joven Zabala.

Hay que advertir que este fornido muchacho era desde chico un gran nadador y, cuando en Deva se celebraban regatas y cucañas con palos ensebados, era siempre el que se llevaba los premios.

Veamos ahora por qué Manuel Zabala estaban en Cádiz estudiando para Condestable de la Armada. Describiré este episodio notable y heroico que pinta de cuerpo entero la valentía de este joven vasco. Estaba Zabala cumpliendo el servicio militar a bordo de un barco de guerra en el Ferrol cuando una tarde llegó la visita del Ministro de Marina. El Ministro estuvo hablando con la oficialidad hasta que anocheció, hora en que se desencadenó una terrible tempestad. El Comandante y la oficialidad del barco aconsejaban al Ministro que pasara la noche a bordo puesto que era imposible ir a puerto en medio de aquel ventarrón y aquellas encrespadas olas. Pero al Ministro le urgía tomar el tren aquella misma noche porque tenía el compromiso de informar en el próximo Consejo que debía celebrarse en Madrid, al día siguiente.

Trató la oficialidad de convencerle del riesgo que suponía embarcarse en aquellas condiciones. Lo mejor es que pase Usía la noche a bordo y mañana todo se arreglará. Pero el Ministro estaba decidido a correr el riesgo de ir a tierra. No tengo más remedio, aseguraba, que estar mañana en Madrid.

A todo esto, Manuel Zabala estaba de guardia en cubierta, paseando con su fusil al hombro. Sin querelo oía toda la conversación y no pudiendo contenerse más, se cuadró ante el Comandante del barco. Con la mano en la gorra, dijo: Mi Comandante, si Vd. me permite escoger la lancha y la gente, yo me comprometo a llevar a tierra al Sr. Ministro, garantizando su vida con la mía y la de los compañeros.

El asombro que causó la espontanea proposición de aquel desconocido marinero fué inenarrable.. ¿Quién eres tú? Preguntó el Comandante. Manuel Zabala de Deva. Soy vasco y lo que los vascos prometemos lo cumplimos ó perdemos la vida. Esta afirmación dejó a todos más asombrados. Seguramente pen-

saban que se trataba de un loco. El Comandante mirándole como a un perturbado, dijo: ¡Que lo arresten! ¡Qué bárbaro, no sabe lo que dice!.

Zabala seguía cuadrado impertérrito. Intervino entonces el Ministro: Señores, permítanme que como jefe que soy de la Armada, me otorgue por este momento, el mando sobre todos ustedes..... Zabala, escoja la gente que desee, arrie la lancha que Vd. quiera y avíseme cuando todo esté listo.

Saludó Zabala militarmente y echándose el fusil al hombre, marchó rápido a proa, donde estaba la marinería franca de servicio..... (Continuará).

Original de:

D. José Manuel Ostolaza

Escrito por el año 1.945

LECCIONES DE EUSKERA HABLADO

3 iru

Atzizki - Sufijos

rik = algo de, Al daukazu ogirik? : ¿Tienes algo de pan? ¿de vino? ¿de dinero?
Es también adverbio de modo, así, geldirik, ixilik, sutiñik alperik.
Es pregunta ó negación. Siempre después de vocal. Después de consonante ik

an = en, Etxean= en casa, elizan: en la iglesia. Es también adverbio de modo.
izkutuan, agirian, etc,

VOCABULARIO

Nik daukat : Yo tengo

Zuk daukazu : Tú tienes

Berak dauka : él, ella tiene

Senar : esposo, marido

Emazte : esposa, mujer

Au : esto, esta, está

Ori : eso, esa, ese

Aura : aquel, aquello, aquella

Non? : ¿dónde?

Non da? : ¿dónde es? ¿dónde está?

Ur : agua

Ardo : vino

Esne : leche

Aur : criatura recién nacida

Ume : criatura algo crecida

Umekoxkor : chiquillo-a

Jaun : señor

Andre : señora

Al : particular negativa

Iñaki, Jon : Ignacio, Juan

ALKARGOA - COMPOSICION

Ama! Al daukazu ogirik? : Madre : ¿Tienes pan? (Tienes algo de pan)
 Gizon ori nere senara da. Ese hombre es mi marido.
 Non da Iñaki? ¿Donde está Iñaki?
 Iñaki etxean da. Iñaki está en casa.
 Non da emakume aura? ¿Dónde está aquella mujer?
 Zure alabak aurik al dauka? ¿Tiene alguna criatura tu hija?
 Bai, jaio-beña (recien nacido) dauka. Tiene uno recién nacido.
 Zer da? ¿Qué es?
 Aura zer da? ¿Qué es aquello?
 Aura ura da. Aquello es agua.
 Aura ez da ura. Aquello no es agua.
 Bai, aura ura da. Si, aquello es agua.

IRAKURGAIA - LECTURA

Andre ori on-ona da. Iñaki'ren aitak gizon ori anaia du. Jon jaune gizon
 ona da. Zuk senar ona daukazu, baña (pero) nik ez. Nerea gaiztoa da.
 . Ume-koxkor gaizto aura Jon'en etxean da. Al daukazu alabarik?
 Ez, nik ez daukat alabarik. Nik seme bat daukat. Nik alaba bat daukat. Lore
 edefak, zure etxean. Nik ez daukat lore edefik. Iñaki'ren etxean esnerik al
 dago (hay)? Gizon aundiak ardoa dauka etxean. Ez al dauka urik? Ez, urik ez
 dauka. Zure afeba eñian al da?. Bai, nere afeba eñian da.

4 Lau

Ni naiz : yo soy	Anai : hermano
Zu zera : tú eres	Afeba: hermana de varón
Bera da: el es	Aizpa : hermana de mujer
Jon da : ES Juan	Lore : flor
Gu gera ; nosotros somos	lore-txorta : ramillete
Zuek zerate : vosotros sois	Igali : fruta
Burak dira: ellos son	Otaña : cesta

ALKARGOA - COMPOSICION

Ni Jon'en ama naiz eta zure aitaren afeba. Yo soy la madre de Juan y hermana
 de tu padre
 Guk zure eñian anai bat daukagu: Nosotros tenemos un germano en tu pueblo.
 Nere eñiko baratzak aundiak dira. Las Huertas de mi pueblo son grandes
 Zurea al da baratza aura? Aquella huerta es tuya?
 Bai nerea da, ta igali asko (much) daukat: Si es mía y, tengo mucha fruta.
 Eta lorerik al daukazu? : ¿Y tienes flores?
 Baita ; También
 Norentzat dira lore auek?. Lorea auek nere alabarentzat dira: ¿Para quién
 son estas flores. Estas flores son para mi hija.

5 Bost

Nik daukat : Yo tengo(varios) ó yo los	Zer? ¿Qué?
Zuk dauzkatzu : Tu tienes (los)	Zenbat? ¿Cuántos?
Berak dauzka : El tiene (los)	Zer da? ¿Qué es?
Jon'ek dauzka : Juan tiene (los)	Zertarako? ¿Para qué?
Guk dauzkagu : nosotros tenemos (los)	Zertarako da? : ¿Para qué es?
Zuek dauzkatzute: Vosotros teneis (los)	Gurdi : carro
Eurak dauzkate : ellos tienen (los)	tik : de, desde
Ekañi : traer	eritik: del pueblo, desde el pueblo

ALKARGOA - COMPOSICION

Zertarako dezu gurdi ori? ¿Para qué quieres ese carro?
 Baratzatik Igaliak ekartzeko: Para traer la fruta de la huerta
 Asko al daukazu? : ¿Tienes mucha?
 Ez, ez daukat asko: No, no tengo mucha
 Lore asko dauzkat. Tengo muchas flores
 Zer da aura? ¿Qué es aquello?
 Aura nere gurdia da: Aquello es mi carro
 Zuek al zerate Egaña-ren semeak? : ¿Sois vosotros los hijos de Egaña?
 Ez, gu Jon'en anaiak gera. No, nosotros somos los hermanos de Juan
 Zenbat seme-alaba dauzkatzu? ¿Cuántos hijos tienes?
 Bi seme ta iru alaba dauzkat. Tengo dos hijos y tres hijas
 Nere seme txikiak txoria ekañi du baratzatik. Mi hijo pequeño ha traído un pájaro de la huerta.
 Txori gaxua! : ¡Pobre pájaro!

TENESIGUE "LA PROMOCION DE LA MUJER"

Creí que el tema "promoción de la mujer" habría caído en el olvido de la mente de los lectores de esta Revista, cuando veo el artículo así titulado, cuyo tema bien dice el autor, tan comentado es en la actualidad en nuestra sociedad.

Me alegra que haya polémica, pues de ella se puede sacar alguna verdad y saldrán a la luz nuevas y ocultas ideas, las cuales deben ser respetadas.

El tema concreto de la mujer alcalde de Deva, que por mi parte no fué más que una sugerencia con la que tomar el "pulso" a los chicos de esta villa, es puesto en tela de juicio en el artículo citado y da "una sencilla razón" por la que no puede ser ninguna mujer de Deva alcalde, y dice "que sería difícil, dentro del ámbito de nuestro pueblo, dar con una mujer con los conocimientos y preparación precisos para desempeñar con eficacia dicho cargo"

No sé exactamente a qué clase de "conocimientos y preparación" se refiere, pero según referencias, por la alcaldía de Deva, han pasado desde de analfabetos hasta un Profesor Mercantil, que creo ha sido el grado máximo que por ella ha pasado. Y todos han llevado la alcaldía con honestidad. Muy bajo es el concepto que tiene de las mujeres de Deva el Sr. F.I. y por muy ignorantes nos tiene. Y, lo peor del caso es que esta apreciación es el reflejo de la mayoría de los hombres.

Entre las mujeres que conozco en la villa, le puedo decir que hay desde Licenciada en Filosofía y Letras, en Farmacia, Profesor Mercantil, Maestras, Bachilleres, etc., y otras que sin haber tenido oportunidad para estudiar, serán de tanta ó más capacidad intelectual que muchos de los alcaldes que hayan pasado por nuestra alcaldía.

Seguramente habrían hecho cosas mejores que las que muchos de ellos hicieron

Si los conocimientos han de ser de fútbol, ó se exige una preparación atlética, ó se ha de tener una empresa propia para llegar a la alcaldía, en ese caso tiene Vd. toda la razón, no hay mujeres técnicas del fútbol, ni atletas, ni empresarias.

Realmente en muchas naciones la mujer ocupa puestos que aquí ni se vislumbran para ella. El otro día leía el caso de una mujer Capitán el Barco "Wila" (mercante) Danuta Kollykisia Walas, su marido es oficial del mismo buque, es decir, su subordinado. Pero esto sucede en otro país, un país donde la mente de los jóvenes ha evolucionado y admite a la mujer así.

Para ello, ha de ser, como bien dice, un pueblo medianamente desarrollado.

Para que un pueblo se desarrolle, tal y como yo lo entiendo, debe elevar su nivel cultural y para ello no creo que el lugar más adecuado sea esa "universidad" de las tascas y cafeterías que son lo único que en Deva "florece" porque las bibliotecas no creo que sean muy visitadas.

No pedimos que el hombre promueva a la mujer, ni mucho menos, lo que queremos es que el hombre reconozca esa promoción en su fuero interno, que admita que la mujer ha promocionado (en lo que puede promocionar) que la considere como una igual, con capacidad de desempeñar las mismas funciones que el hombre. Pero aquí está el mal. Esto es lo que el hombre de nuestro pueblo no admite. Lo confirma el hecho de decir que ninguna mujer del pueblo sea capaz de ser alcalde.

No, no admiten a la mujer promocionada por mucho que lo cacareen y presuman de liberales.

.../...
Cree que la mujer ha promocionado por el simple hecho de pertenecer a una junta directiva, mixta, de una sociedad privada, donde siempre el presidente, será un joven, por mucho que la mujer sea capaz de opinar.

Me gustaría saber que opiniones son las que prevalecen en esa Junta. Según el escrito, la mujer "puede dedicarse a desarrollar aquello a lo que por sus condiciones naturales se sienta más inclinada". Una idea fantástica, si en el fondo no encerrara la idea de "su inclinación natural, es la de casarse, tener hijos, cuidarlos, cocinar y fregar". Pues según se ve y la historia lo demuestra la mujer viene haciendo esto desde siempre y por lo tanto ser Jefe de empresa sería ir contra la inclinación natural de la mujer.

Si una mujer "por inclinación natural" desea realizar un trabajo, desempeñar un cargo, se encontrará con dificultades. Allí donde pida una colocación de responsabilidad, le contestará con un "no"; necesitamos un hombre para este puesto" (y estoy hablando de hechos y de Déva)

Antes de conocer su capacidad intelectual y su sentido de responsabilidad.

El hecho de ser mujer es ya un impedimento para desempeñar el cargo.

Hay mujeres a las que les gusta cocinar y cuidar su hogar, incluso pueden ser mayoría, pero eso no demuestra que el puesto de la mujer es sólo y exclusivamente la cocina. Por otra parte, hay muchos hombre cocineros, camareros, friega-platos, etc. Todos sabemos que el porcentaje de mujeres que trabajan fuera de casa es elevado y cuanto más desarrollado es un pueblo mayor es éste y mayor los puestos de verdadera responsabilidad ocupados por las mujeres, sin que haya hombres que se escandalicen por ello.... ¿O es que el hecho de que a la mayoría de los chicos les gusta el futbol quiere decir que su puesto, por inclinación natural, sea el de futbolistas y nada más....?

Para que una mujer, en el matrimonio, sea auténticamente compañera del hombre, ha de poder compartir con él. ¿O es que los hombres son tan tontos que se conforman con hablar de "trapitos" con sus mujeres? Si, así son felices, están de más todas las promociones.

A. Onaindía

¿JUVENTUD INQUIETA?

Se dice que el mundo se encuentra ante una juventud inquieta hoy en día, cosa que no podemos ponerlo en duda ya que existen hechos suficientes para darnos perfecta cuenta de que es una gran realidad.

Entiendo que es gran realidad porque esta inquietud está íntimamente ligada con el querer conocer ó saber y así formarse para luego desarrollar una ó varias actividades en las cuales se vea que existe algu

na necesidad de renovación o perfeccionamiento de la misma, habiendo un gran campo de acción en cualquier actividad, pues para desgracia de la humanidad, el mundo no es perfecto y lo que es peor hay pocas cosas, ó ninguna, que se ha llen en el grado máximo de perfección.

Por lo tanto, esta juventud inquieta, para muchos loca, lucha por una sociedad más sincera y justa, manifestándose de diversas formas, hasta extrañas en algunos por su comportamiento, pero todos clamando una misma fi nalidad: !Un mundo mejor!.

Cuando oimos algunos comentarios en la calle sobre la inquietud de la juventud nos enorgullecemos ya que nos damos perfecta cuenta de que no estamos pasando desapercibidos en esta vida y de que nuestra labor tiene eco.

Ante esto pasemos a examinar a la juventud de nuestro pueblo y, hagámonos la pregunta ¿Es inquieta la juventud de Deva?

Por los hechos que a continuación voy a citar no se puede juzgar con exactitud la inquietud de la juventud de nuestro pueblo, pero en cambio da lugar a que se ponga en duda la existencia de ella.

Uno de los hechos es que, se organizan periódicamente conferencias, de todo tipo, las cuales son disertadas por peritos en la materia e incluso licen ciados, en las que se habla de temas muy actuales en todas ellas, siendo la asís tencia a la misma de un grupo reducido de jóvenes.

Otro hecho significativo ocurre en el cine Forum, una vez vista la película cuando se pueden aclarar las dudas ó malas interpretaciones por me - dio del diálogo con el director del coloquio, gran parte de público joven abando na sus localidades.

Se ha organizado un curso de clases sociales en el que por medio de un extenso programa se pretende enseñar primero una filosofía social y luego po lítica, su asistencia a las mismas es ínfima, cuando es otro tema tan actual, la política, que afecta directamente a nuestra forma de vivir.

Por lo expuesto, sería mucho asegurar que la juventud de Deva, es inquieta ya que cuando se habla de juventud se entiende por todos los jóvenes ó por la mayoría, creo que es más acertado hablar de una minoría de juventud in - quieta.

Lo más justo será que nos hagamos un exámen cada uno para sí y nos contestemos con sinceridad a las siguientes preguntas:

1ª.- ¿Soy un joven con inquietudes?

2ª.- ¿Carezco de inquietud y soy conformista, manteniéndome pasivo ante todo lo que me rodea?.

Si es afirmativa la contestación a la primera pregunta, no me queda otra cosa que animarte para que sigas tu camino y así puedas llegar a la meta

que tú mismo te hayas marcado.

En cambio, si es afirmativa la contestación a la segunda pregunta, creo que debes de recapacitar ante tu actitud, pues a pesar de ser dicha actitud la más cómoda, el hombre no sólo debe absorber lo que le da la sociedad, sino que debe aportar algún trabajo a ella para beneficio de uno mismo y de to dos.

Estemos seguros de que la **sociedad** sabrá agradecer todo el trabajo, grande ó pequeño, que se le haya ofrecido.

T. Echániz

¿PUEDE HABER MENTIRAS INOCENTES?

Yo pienso que ninguna mentira es inocente ni por lo mismo justificable, "aunque sea nuestra cariñosa madre la que nos lo diga".

No puedo menos que referirme al artículo "¿Son realmente dos graves mentiras?", aparecido en el último "Luzaro", que responde a su vez a otro escrito mío, en el número de diciembre. Del diálogo sale la luz. Además pienso que el tema de estos artículos bien se merece estas reflexiones. Se trata nada menos que de dos temas fundamentales en la educación de los hijos, sobre todo, el tema que se refiere a la Iniciación Sexual. Por todo ello, quiero ampliar un poco mi punto de vista.

El citado artículo me parece, en muchos de sus puntos, acertado y positivo, en otros, confieso, no puedo estar de acuerdo. Vayamos al grano. Allí se dice: "A un niño no se le puede decir, de buenas a primeras, de dónde ha venido. No, porque no lo entendería y en su mente infantil crearía más problemas que la inocente mentira que hasta ahora se nos ha dicho. En lugar de decirle que viene de Paris, que se le diga que viene de Dios. De acuerdo, ya que sin ser toda la verdad, es parte de la misma, una verdad que no perturbe al niño"

Pero yo me pregunto: Si ese niño no es capaz de entender que viene de su madre a quien ve, ¿cómo será capaz de entender que viene de Dios a quien no ve? Si no es capaz de entender el origen de su vida o la de su hermanito en su madre, ¿cómo será capaz de comprender el origen de la vida en Dios? Esto sería lo mismo que intentar explicar trigonometría a quien no es capaz todavía de entender la suma.

El niño, y podemos decir lo mismo del adulto, sólo puede llegar a conocer un poco de lo que es la Paternidad de Dios respecto de nosotros, a través del conocimiento y comprensión anterior de lo que es la paternidad de nuestros padres de la tierra.

Estoy muy de acuerdo en que hay que hablar de Dios al niño, y precisamente en el momento ó momentos de su iniciación sexual; pero no basta sólo con hablarle de Dios, Hay que explicarle a ese niño además y precisamente qué es lo que Dios ha hecho. Es como si presentando a un niño una hermosa manzana en mi mano, y preguntádome ese niño de dónde ó cómo se ha originado esa manzana, yo le respondiera que viene de Dios, sin decirle nada más. Este niño, aunque acepte mi respuesta como válida quedará en su interior muy insatisfecho, pues lo que él preguntaba no era éso, él, aunque sin saberlo exactamente me preguntaba por causas más inmediatas y experimentales.

Al tiempo de decirle que la manzana viene de Dios y para que pueda comprender esto que le digo como se debe, habrá que tomarse luego la paciencia de explicar a ese niño los fenómenos más simples de la naturaleza, la lluvia, la acción del sol, sobre la vida vegetal, para decirle por fin que aquella y todas las manzanas vienen del árbol. Entonces, aunque este niño no entienda las leyes naturales más que en lo más elemental, quedará satisfecho y en nuestra respuesta se le "habrá dicho toda la verdad y no solo parte de la misma" aunque acomodada a su capacidad de niño.

Lo mismo, cuando nos pregunta ese niño de dónde ha venido él ó su hermanito: habrá que decirle que Dios ha hecho las cosas de tal modo que el niño venga de sus padres y habrá que explicárselo cómo. Y no creo que haya aquí nada que vaya contra el sagrado pudor. Estoy muy de acuerdo en que "cada niño es un caso diferente" y que "este problema no puede ser solucionado en común". Yo diría aún más: ni creo que sea conveniente que la información sexual se haga en común, sobre todo, por la necesidad de respetar la edad mental de cada uno de nuestros pequeños oyentes.

Después se dice en el artículo: "no hay edad determinada para ponerle al niño al corriente de los misterios de la vida". Yo diría más bien que sí existe una edad determinada. Ciertamente, esta edad no la tenemos que determinar nosotros según nuestro gusto, sino los mismos pequeños. Nosotros sólo tenemos que vivir atentos. Esta no es una cuestión de opiniones favorables o contrarias, sino de atendernos a la experiencia.

Yo había realizado ya antes algunas experiencias de este tipo, pero no contenta con ello, he preguntado a cinco madres de Deva, algunas de las cuales de familia numerosa, a ver a qué edad empiezan a hacer sus primeras preguntas de este tipo los niños. La respuesta, que por otra parte, no ha hecho sino confirmarme en mi anterior experiencia, ha sido la siguiente: A los 5 ó 6 añitos, los niños que vienen normales ya empiezan con estas interrogantes, aunque no todos, sobre todos si estos niños viven en un clima familiar normal y, han tenido algún hermanito menor o primito. A los 6 ó 7 años todo niño lleva estas interrogantes en su cabecita, si tiene un desarrollo mental normal, y con ocasión de haber visto a su madre ó tía ó familiar embarazada formulará su primera pregunta a poco que tenga un poco de confianza en su madre u otra persona mayor.

Podemos pues poner como hecho experimental la variante de 5 a 7 años como edad en que se empieza a preguntar; 5 añitos para los más precoces y 7 para los más retrasaditos. De 6 años en adelante sería la media normal.

Esto no quiere decir que ya a los 6 años y, a la primera pregunta del niño haya que informarle de golpe de todos los secretos de la vida. La norma mejor es ésta: Que nuestra respuesta sea respuesta a la pregunta del niño, pero una respuesta verdadera. A medida que vaya creciendo el niño irá formulando preguntas más concretas y profundas. Entonces tendremos ocasión propicia para ir ampliando sus conocimientos en esta materia progresivamente y, sin "turbarle".

Siempre respondiendo un poco ampliamente, pero ateniéndonos siempre a su pregunta. Sin mentira. Responder a su pregunta que es la que de veras inquieta al niño por el momento, y responder siempre con la verdad.

Siguiendo esta pauta, podemos decir que cuando se haya aproximado a la pubertad, (12 a 14 años para la niña, 14 a 15 para el varón), puede haberse llegado a poseer una información completa y sana sobre la materia.

Y ¿de los Reyes Magos?. En el artículo que cito se dice: "Yo creo en los Reyes, sigo creyendo en los Reyes a mi edad".

No me parece nada grave que se crea ó no en los Reyes "a mi edad" pues la autora del artículo a que me refiero es una persona adulta con sobrada capacidad como para saber que "su creer en los Reyes" es un sueño, una ilusión que ella mantiene por su gusto, conociendo perfectamente que de hecho no vienen los Reyes la noche del cinco de enero. Nosotros los mayores podemos mantener ilusiones de éste u otro tipo, pues en nosotros no suponen ningún engaño.

Aparte de ésto me parece que no es necesario creer en los Reyes para mantener firmes en nosotros la fe, la esperanza y la caridad, y que los Reyes Magos existen como puede existir Alejandro Magno ó Pilatos. Todos ellos existieron en una época de la historia, pero nada más, entonces acabaron su quehacer en este mundo. No es obligado hacerlos recorrer de nuevo los caminos del mundo sólo por mantener unas ilusiones nuestras.

Lo que sí sigue pareciéndome grave es que nosotros, los mayores, muy libres por otra parte de tener ó no estas ilusiones ó creencias, endilguemos a nuestros niños en forma de verdad estas mentiras, pues el niño no posee la suficiente capacidad ni discernimiento como para poder ver por su cuenta que todo es un sueño, una ilusión.

Entonces se produce el engaño en el niño, pues el niño cree aquello como verdad. Yo pienso que nunca se justifica el engaño y que se pueden mantener intactas las ilusiones de nuestros niños de otro modo, sin tener que faltar

a la verdad para ello.

Como el tema me parece muy importante he pensado recomendar a mis amigas y amigos lectores la lectura de unos libros muy buenos que además los podrán encontrar en la biblioteca del Centro de Jóvenes:

- Colette Hovasse: "Cómo educar a los niños en la libertad".
- Paul Chanson: "Cómo explicar a los niños la realidad sexual".
- Marc Oraison: "Armonía de la pareja humana"
- Marc Oraison: "¿Amor ó violencia?"

Carmila Aldea

Artículo publicado en el Diario Vasco de fecha 21 de Marzo de 1.968

LAS GENERACIONES JOVENES QUIEREN ACABAR CON LAS CAUSAS QUE
HICIERON INEVITABLE LA GERRA

No hay nada más ambiguo que los terminos derecha e izquierda

Joaquín Ruiz Giménes, abogado, catedrático de Universidad, ex-ministro de Educación Nacional y ex-embajador en el Vaticano.

- Fundador de "Cuadernos para el Diálogo" ¿aspira a ser periodista profesional?

- Pues, si, ya que hace falta, según ha declarado el Tribunal Supremo esa condición, voy a intentar conseguir el carnet, sometiéndome a los exámenes correspondientes. No lo hago por terquedad, sino porque preferiría ser yo el que siguiera teniendo la responsabilidad legal de la revista y por compartir los riesgos y dificultades que hoy tiene la profesión del periodista.

- Diálogo, ¿con el Gobierno?

- Con todos. Con el Gobierno y con la oposición. Lo único que hace falta para dialogar es preguntar y saber escuchar, que dijo Machado.

- Eso hacemos usted y yo.

- Desde hace muchos años. No olvidaré los aprietos en que me puse siendo ministro, porque no suprimía los exámenes y las oposiciones.

- A propósito de estudios, ¿qué quieren los estudiantes hoy, que Vd. los conoce bien?

- Quieren varias cosas. La inmensa mayoría de ellas con gran fundamento. Pero tengo que añadir que no las quieren ellos sólo, sino también la mayor parte del profesorado. Es ingenuo, por no decir otra cosa, pretender

que las reclamaciones de los estudiantes, son fruto de impacencias juveniles, ó de agitaciones extrañas. Bastará que se deje hablar a la Universidad, corporativamente, a través de sus claustros generales (según la Ley de Ordenación Universitaria) y, entonces el Gobierno y la opinión pública sabrán en forma objetiva y fehaciente, cuáles son los problemas reales de la Universidad y, cuáles deben ser los remedios.

- ¿Es partidario de Universidad libre, no estatal?.

- Como soy partidario de la libertad de todos los ciudadanos, de fundar asociaciones de cualquier clase, sería inconsecuente conmigo mismo, sino admitiese el derecho a fundar Universidades libremente. Pero teniendo en cuenta, la actual situación socio-económica y, política española, habría que exigir, por lo menos, tres condiciones: Primero, que el Estado de a sus propias Universidades, todos los medios económicos necesarios, para que esos centros, puedan ser centros ejemplares ó pilotos en todos los aspectos y estar en condiciones de afrontar, digna y eficazmente, la competencia de las Universidades, de fundación privada.

Segundo, que el derecho a fundar universidades privadas, ó no estatales, se reconozca nosolamente, a la Iglesia Católica y a otras Iglesias, sino también a grupos de ciudadanos que ofrezcan las condiciones mínimas necesarias, para impartir una enseñanza superior, a la altura de nuestro tiempo, En otras palabras, que haya en esta materia "una auténtica igualdad entre la Ley" de todos los españoles.

Y tercero, que la libertad se entienda, no sólo en el sentido del derecho a fundar las Universidades, sino también en el de una legítima autonomía, en la organización de las enseñanzas y en la libertad para la investigación científica y la docencia. Todo ello bajo una inspección razonable del Estado, que garantice el cumplimiento de las condiciones jurídicas y pedagógicas básicas y la competencia de los títulos que otorguen todas las Universidades.

- Puesto que usted habla de pluralismo en la vida social y, política española y, admite que otras religiones no católicas, e incluso hombre no creyentes puedan actuar legalmente en la formación de la juventud, ¿qué significación tiene en éste momento, los términos derecha e izquierda?.

- No hay nada que resulte más ambiguo y más relativo que esa dicotomía. Si usted se mira en un espejo, ¿cuál su derecha y cuál es su izquierda?. En otras palabras, todo depende de la perspectiva ó ángulo de enfoque. Hace unos decenios, a finales del siglo pasado, ó principios de éste, la palabra derecha en España, se refería principalmente al que tenía una ideología católica, tradicional; ó quizá, más concretamente, a l hombre de espíritu clerical. Mientras que, el izquierdista era el anticlerical, ó incluso antirreligioso, ó ateo. Más tarde la división derecha e izquierda, se complicó por el aspecto económico.

Derechas fueron cada vez más los conservadores del orden económico capitalista. E izquierdas los que aspiraban a derrocar ese orden y sustituirlo por uno de índole socialista ó por lo menos de más justa distribución de la riqueza. Desdichadamente, la mayoría de los católicos reunían en sí esas dos

significaciones históricas de la palabra derechas y, los no católicos asumían la doble significación de la palabra izquierdas.

Pero hoy, después de Juan XXIII, del Concilio y de Paulo VI, creo que los cristianos en general, sólo pueden ser de izquierdas, especialmente en el campo de la reestructuración socio-económica y, cultural y política del mundo.

- Señor Ruiz-Giménez, ex-ministro, ¿cree que a los treinta y tantos años, se ha olvidado la guerra española, en lo que a vencedores y vencidos, se refiere?

- Desdichadamente las guerras no se olvidan nunca. Lo que hay que hacer es borrar la diferencia entre buenos y malos, vencedores y venidos. Y, éso exige más heroísmo moral, por parte de unos y de otros, que el que hace falta para ganar una guerra. Además a las generaciones jóvenes, es decir a los que nacieron después del 1.940, ni se les asusta, ni menos se les convence con la invocación de la guerra; lo que quieren es acabar con las causas de toda índole, que hicieron posible y casi mediable la guerra y, que por desdicha, aún subsistente en muchos aspectos de la vida española.

- ¿ Se puede aconsejar a quien ejerce el poder?.

- Se debe aconsejar, a'un a riesgo de parecer incómodo, discrepante ó desleal. La auténtica lealtad, he dicho ya en otro momento, consiste en informar objetivamente, sobre lo que ocurre en el país y exponer con tanto respecto como sinceridad, la propia opinión y sobre las estructuras sociales y políticas y, sobre la obra del Gobierno.

- ¿ Es suficiente el cauce: familia, municipio y sindicato?

- Honradamente, creo que nó. Podría apoyar esta opinión en los textos pontificios y conciliares, pero prefiero hacerlo a pecho descubierto. Podría también añadir que incluso la Ley de Principios fundamentales del Movimiento de 1.958, prevee, la posibilidad de otros cauces asociativos de representación. La pena es que no se hayan puesto en marcha dentro del sistema. Por eso están surgiendo, de facto, fuera de ella.

- El futuro español, por Ley, ya sabemos cuál debe ser; ¿pero quiénes podrán apoyarlo, sino hay grupos que respalden la institución monárquica?.

- No soy profeta y no me atrevo a imaginar, lo que en ése futuro querrá el pueblo español y en ese pueblo, en su conjunto y, no unos grupos determinados, quien tendrán que decidir más pronto ó mas tarde, la última palabra.

- Como siempre ...

DEL ARCO

significaciones distintas de la palabra derecha y, los no católicos asumen la doble significación de la palabra izquierdas.

Pero hoy, después de Juan XXIII, del Concilio y de Paulo VI, creo que los cristianos en general, sólo pueden ser de izquierdas, especialmente en el campo de la reestructuración socio-económica y, cultural y política del mundo.

- Señor Ruiz-Giménez, ex-ministro, cree que a los treinta y tantos años, se ha olvidado la guerra española, en lo que a vencedores y vencidos, se refiere?

- Desdichadamente las guerras no se olvidan nunca. Lo que hay que hacer es portar la diferencia entre buenos y malos, vencedores y vencidos. Y, eso exige más heroísmo moral, por parte de unos y de otros, que el que hace falta para ganar una guerra. Además a las generaciones jóvenes, es decir a los que nacerán después del 1.940, ni se les asusta, ni menos se les convence con la ideología de la guerra; lo que quieren es acabar con las causas de toda índole, que hicieron posible y casi mediable la guerra y, que por desdicha, aún subsisten en muchos aspectos de la vida española.

- ¿Se puede aconsejar a quien ejerce el poder?

- Se debe aconsejar, a'un a riesgo de parecer incómodo, discreto o desial. La auténtica lealtad, he dicho ya en otro momento, consiste en informar objetivamente, sobre lo que ocurre en el país y exponer con franqueza y sinceridad, la propia opinión y sobre las estructuras sociales y políticas y, sobre la obra del Gobierno.

- ¿Es suficiente el caso: familia, municipio y sindicato?

- Naturalmente, creo que no. Podría apoyar esta opinión en los textos pontificios y conciliares, pero prefiero hacerlo a modo de descubrimiento. Podría también añadir que incluso la Ley de Principios Fundamentales del Movimiento de 1.958, prevé, la posibilidad de otros casos asociativos de representación. La pena es que no se hayan puesto en marcha dentro del sistema. Por eso están surgiendo, de hecho, fuera de ella.

- El futuro español, por ley, ya sabemos cuál debe ser; pero quienes podrán apoyarlo, sino hay grupos que respalden la institución monárquica?

- No soy profeta y no me atrevo a imaginar, lo que en ese futuro tendrá el pueblo español y en ese pueblo, en su conjunto y, no unos grupos determinados, quien tendrán que decidir más pronto o más tarde, la última palabra.

- Como siempre ...

DEL ARCO